THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXIV.—No. 93 WEDNESDAY, NOVEMBER 30, 1960 TORONTO, ONT.

The Realistic Approach Is To Abolish The JC Organizations

In conjunction with the "age old" problem regarding the Japanese Canadian Citizens' Association, I wish to make a few comments. My stand is this: I DO NOT believe there is a need for this organization at all. When I say this, I refer to all levels—local, provincial, and national.

I say this in all sincerity. I have worked with many ethnic groups in Winnipeg including Nisei groups, and I find a great deal of difficulty in trying to justify the existence of these groups. Yes, at one time, the JCCA played a very important role in the lives of the Japanese Canadians and their parents. There was a need then; but today, in the type of society we find ourselves in, there is absolutely no justification for the existence of the JCCA.

It would be interesting to compare the nature and task of the organization as it stands today and as it stood fifteen years ago. I am sure you will find a vast difference, and I am sure you will discover there is hardly any ground for those who advocate the maintenance of the JCCA today. We need to look soberly at the whole structure of the JCCA today. During the past few years, I have tried hard to listen to people struggling in their attempts to justify this existence, but I did not hear them say anything at all.

I may sound callous to many of you. But let us be realistic. We are living in a "new type" of society now. What happened fifteen or twenty years ago must be wiped out of our minds and we must strive to be CANADIAN CITIZENS as well as WORLD CITIZENS. So often we have heard people use jargons and cliches regarding this matter that they have become platitudes. However, I say this in all seriousness. If this is to be; then I cannot fathom how this could be done by maintaining ethnic groups. The very fact that we do have ethnic groups in our society tend to develop lines of demarkation and society as a whole suffers. As time goes on, the purpose of maintaining ethnic groups will diminish. Then what? Ethnic groups have become so constipated in their thinking and in their actions that it is highly improbable that Canada will ever become the type of society that it was meant to be. I firmly maintain that, if we are going to get anywhere, we need to look beyond ourselves and forget about the JCCA and all its past. I am sure that many Niseis are doing just this. Otherwise, why is it that there are so few who are actively interested in this organization? I sometimes wonder if those who strongly advocate for the existence of the JCCA are gullible and in a rut.

Organizations are fine things to have and belong to occassionally, but there are dangers involved. Too often, people have the tendency to use them as crutches because of insecurity or frustration. We rely on these organizations too often for entertainment or for some other reasons. Those who favor the JCCA have argued, for example, that it is needed to maintain our "rights" whatever they may be. What I do not hear them say is the impact an individual makes

(continued on page eight)

Ottawa Asked to Place Restrictions

Textile Imports - Issue

MONTREAL. — Representatives of the Canadian textile industry have called on the Federal Government to reduce import quotas as an immediate step to counter-act "serious consequences" from Japanese competition.

Recommendations were made in a report to the government by four textile officials on their recent return from a two-month visit of Japan, where they conferred with Japanese government and textile industry representatives.

Members of the Canadian delegation were Gerald L. Bruck, president of Bruck Mills Ltd., Frank G. Raymaut, vice-president, Du Pont of Canada Ltd., Herbert K. McLean, president, Thor Mills Ltd., and George H. Dobbie, president, Dobbie Industries Ltd.

At a press conference last week in the Bruck offices, Mr. Bruck, Mr. Raymant and Mr. McLean reiterated their view that the future of Canadian textiles is dependent on action by Ottawa in controlling Japanese exports.

"Not only can something be done, but it must be done," said one of the officials.

Reduction of imports was an immediate answer. The long-range answer might lie in the imposition of a fixed-value system "which we feel will have obvious advantages for Japan," the officials said.

(Fixed value refers to the placing of a predetermined value on imported merchandise disregarding the fact that its market value in the country it enters may be actually lower.)

The main problem in Japan, the officials said, is "an exagerated idea of the size and potential of the Canadian market."

"What Japan exports to Canada is in almost all cases that which is already made in Canada," they contended.

The three executives agreed that their reception by Japanese officials was "encouraging and satisfactory," and they didn't think there would be any counter-measures by Japan against imports from Canada.

"We do recognize the possibility of political repercussions," one of the men said, "but we do not see any serious effects."

Import Restrictions May Hurt Nation--Wheat Pool

CALGARY. — The Alberta Wheat Pool warned that restricting imports from Canada's best grain customers—a measure "now being requested by Canadian industry"—would hurt agriculture and the whole nation.

Directors of the pool told delegates at the organization's annual meeting here they recognized Canada's balance of payments deficit as a "serious problem." But the main problem "lies with imports from the United States and it is toward this situation that corrective measures should be aimed," they said.

"Prairie grain producers depend heavily on the export market, particularly in the United Kingdom, Japan and Germany, which last year took more than half of Canada's export shipments of wheat," the report continued.

BCA Head Attends Confab to Plan Temple

SAN FRANCISCO. — Bishop Shinsho Hanayama attended a meeting of "A Temple of Understanding" committee in New York on Friday, November 25. The committee studied plans to build a temple as a symbol of brotherhood in the heart of Washingtn, D.C.

Six major spiritual forces in the world—Hinduism, Buddhism, Confucianism, Judaism, Christianity and Islam will be represented in the temple.

Committee chairman is Mrs. Dickerman Hollister of Connecticut. Among those who have endorsed the movement are: Mrs. Franklin D. Roosevelt, Rabbi Israel Goldstein, Vice President Sarvepalli Radhakrishnan of India, and Dr. Wen Yen Tsao, and other notable leaders.

Lakehead Needs Club

FORT WILLIAM, Ont.—The Lakehead Nisei Club in the past summer has been experiencing pangs of disinterest and apathy similar to those being experienced by some other local Japanese Canadian organizations.

At the Annual General Meeting held in May, chaired by President Theresa Miyata, it was resolved that the club suspend operations for a period of one year, except for the presentation of the Nisei Club scholarships. Basically, the general feeling was that the act was regrettable and that the club would be missed particularly in its functions eg. picnic, Keiro-Kai social—but it was decided that the club could not carry on while the members as a group did not show enough support and interest, although individually, they would be willing to give that support.

As stipulated, the Lakehead Nisei Club Scholarships were presented at the fall convocations of the two high schools. Miss Beverley Miki, now attending the University of Toronto, received the scholarship at the Fort William Collegiate Institute, and Miss Elaine King, a commercial graduate received it at the Selkirk High School.

The basic need for such an ethnic organization in this community was experienced in the few short months of its suspension and a group of interested individuals composed chiefly of last year's executive, met in October and decided to present the idea of restarting the club to the general public for its reaction.

On November 4, an emergency public meeting, chaired by Mr. Harry Kamo, was held and although the reaction was not overwhelming, the group felt that there was enough interest and sufficient cause to reorganize the Lakehead Nisei Club. From the floor came suggestions of a complete revamping of the setup of the club—the old setup may have been one of the causes leading to its suspension—the feeling that the club and its format had not kept up to the changing needs. A temporary group of interested volunteers were enlisted to carry on through the New Year with its two main objects—that of revamping the constitution and setup of the club, and that of staging the annual New Year's Keiro-Kai and Social.

The following temporary executives was chosen:

President, Mr. Harry Kamo; Past President, Miss Theresa Miyata; Secretary, Mr. Tak Omae; Treasurer, Miss Peggy Inaba, and serves as a nucleus for the group consisting of Sab Arinobu, Michio Hayashi, Nancy Honda, Ken Hibi, Henry Ichikawa, Shirley Inouye, Tom Kawahara Jr., John Nakamoto, Fred Nishikawa, Tak Tabe and Ed Yasunobu.

They are now busy reorganizing the club and making plans for the New Year's Keiro-Kai and Social which is to be held at the Italian Hall on McLaughlin Street, on Monday, January 2.

For everyone—a renewing of friendship, the most Lakeheadest entertainment — the best and most Ed Sullivanist, and the orchestra—the most swingingest and Roy Corenish.

Remember the event—New Year's Keiro-Kai and Social.

Insect Glow Studied 40 Years

PRINCETON, N.J.—An American biologist and two Japanese colleagues have shed light on what makes the firefly glow in the dark, it was announced.

After 40 years of trying, the researchers succeeded in crystalizing the light-giving compound which has fascinated both children and scientists alike for generations.

Professor Frank Harris Johnson of Princeton University said the compound, known as luciferin, was obtained from dissecting 4,000 species of a south Pacific fish the size of a goldfish.

By crystallizing the light emitting compound, Dr. Johnson and a colleague, Dr. Yata Haneda, were able to study the luminescent systems found in other insects, fish and land animals.

Dr. Johnson said studies of luciferin have "clarified biological processes in general." He said the chemical processes in luminescent cells were similar to those in living cells generally.

"They can show how other cells will behave under various circumstances, such as human cells reacting to drugs," Johnson said.

Dr. Johnson said the "living light" occurred in many land and ocean animals. Among them he listed the common firefly, the "railroad worm," deep-sea shrimp, certain shellfish and rare luminous beetles.

The luciferin compound first was obtained in 1957 but crystalization only recently achieved, was necessary before its actual study could be undertaken, Dr. Johnson said.

He said the compound has been under study for 40 years.

Largest Shipment Of Japanese Mikans Arrive

VANCOUVER. — The annual flood of Japanese oranges for the Christmas trade began last week with the arrival of the new Knutsen Line MS Martha Bakke with 520,000 boxes.

To honor her maiden visit to the port, assistant port manager William Duncan made a presentation of a colored photograph of the harbor, and orange importers presented the captain with a totem pole.

In the next few weeks 2,520,000 boxes of oranges will arrive here for distribution throughout western Canada. Knutsen Line will have the Eilen Bakke with 132,000 boxes on Dec. 4, and the Gjertrud Bakke with 100,000 boxes on Dec. 6.

Shinnihon Line MS Tagaharu Maru arrived with 418,000 boxes after making one o fthe fastest trans-Pacific voyages on record for a freighter. Her average time for a nine-day crossing to Race Rocks was 19.98 knots.

Another speedy crossing is expected to be made by Mitsui Line MS Manjusan Maru, due today with 392,000 bundles.

She is one of Japan's fastest new freighters, with a maximum speed of more than 22 knots.

Five ships of State Marine Line are due to arrive with a steady flow of oranges.

Rots of Rice Ruck

NEW DELHI, India.—Japanese farm experts are coming to India to popularize Japanese methods of rice cultivation.

The scheme is part of a "Freedom From Hunger" campaign organized in Asia by the United Nations Food and Agriculture Organization.

Japanese farmers will work at several demonstration centres in India, showing their rice-growing methods. Young Indian farmers will be attached to the Japanese experts for training.

Can. Nisei Chairman At US Speech Convention

LOS ANGELES, Calif.—Dr. Michael Hoshiko, assistant professor of speech pathology and audiology at Southern Illinois University, Carbondale, attended the 36th Annual Convention of the American Speech and Hearing Ass'n November 1 to 5th, where he participated as chairman of the Section on the Instrumentation in Experimental Phonetics.

Dr. Hoshiko also published in the September issue of the Journal of Speech and Hearing Research, an article "Sequence of Action of Breathing Muscles During Speech" which summarized his electromyographic studies of the intercostal muscles during phonation.

Dr. Hoshiko was formerly from Surrey, B.C. and Toronto where he did research with stutterers in the Department of Psychiatry, University of Toronto.

The New Canadian will not be publishing on December 7th, nor December 14th due to preparations for the special Christmas and New Year Issue. However, the dates, 3, 10, 17 are open for publication prior to Xmas, so please arrange all notices, articles and ads regarding parties, dances etc. as soon as possible.

定期總會

本組合定期總會を次の通り開催致しますから組合員は揃つて御出席下さい。

△期日 十二月四日日曜日午後二時

△場所 西ダンダス街四六〇（本組合新店舗二階、日光ガーデン）

△營業報告及び會務報告並に議案審議

大陸家庭消費組合

美術作品展

展示および繪畫頒賣。日本スミ字（リフレシメントあります）

来る十二月三日午後二時から五時迄と夜八時から十一時迄。

トロント佛教會

チケツは電話エッチオー六一六五〇六又はダブリユエー一五一二九二〇へ。

デニソン氏を

コントローラーに再選して下さい

デニソン

○市民二十一才以上の投票權獲得に七年間戰かつた。○日曜の映畫、スポーツ、コンサートに賛成した。○老年恩給を七十五弗に引き上げるためオタワに二度も請願した。○メトロ議長を市民が選擧するよう二回も動議を提出した。

Vote DENNISON the people's CONTROLLER

CALL—WA. 1-5253

（廣告）

'Yes'

For Sunday Movies

愈よその時が來た!!

有權者のあなたがサンデーに映畫を映畫舘で樂しめるのです

●

十二月五日のト市選擧には、この問いに對して『イエース』にマークして下さい。

（廣告）

ト市々長に

再選するため

現市長 PHILLIPS

フイリップス市長の指導下にトロントは偉大なる進歩發展をとげました。この發展ぶりは他の北米都市とくらべようもありません。

多くの重要計畫や改善がまだまだ完成されずにありますので 現市長はこれらの完成を望んでいます。

フイリップス市長を再選することはトロントのより偉大なる發展を意味するものであります。

（廣告）

ASSURE CONTINUED PROGRESS through PHILLIPS' proven leadership

ヤング街以西では最初のコントローラーを選出して下さい。

ウエストエンド事情をよく知つているウエストエンド住人がハーバード・オリフ氏。

教育局に八年、ワード四の市議に七年、メトロ市會に四年。あらゆる點にわたり市民のため努力してきた人である。

（廣告）

X ORLIFFE, Herbert

FOR CONTROLLER

ランポート氏に一票を

『日曜のカフェーを取除く』

十二月五日には『日曜映畫』につき皆様が投票するが、まだカフェーは殘つていますので、私はその取除きに努力します。私だけがこれを主張しています。現市長は日曜スポーツに反對した人です。『日曜映畫』に『イエース』とマークすると共に、市長には私に投票して下されば、皆様の欲することをかなえることが出來ます。

十二月五日には かならず私に一票をたまわりたくお願いします。

二四％にあたるあなた達の投票に期待しますランポート氏を市長に

X LAMPORT, Allan A.

（廣告）

RE-ELECT Controller ALLEN

全市民を代表する

アラン— コントローラーを

再選して下さい

（廣告）

—私の政綱聲明—

ジーン・ニューマンをトロント市長に投票して下さい

十二月五日に記憶すべき要点

ニューマン夫人はト市々會議、市參議副議長として四年間奉仕してきた。

同夫人は市電料金の現状維持を計るため補助金に賛成し、下町における自動車の混雜を避け得ると主張しております。

さらに就職口をふやし、地下鐵の早期完成を強調し道路改修のため努力しています。

日曜映畫については投票者の意見反映を尊重して、その實施を計ることにしています。また低廉住宅の増築に引續いて力を注ぐことになっています。

（廣告）

ト市第四選擧區選出の市議として八年間奉仕してきた實行力のある人、共産黨候補を完敗させた人、この人がチアンバー氏です。

コントローラーに立候補した奉仕の人。

（廣告）

X CHAMBERS, Francis

FOR CONTROLLER

十二月五日には

DONALD D. SUMMERVILLE

CONTROLLER

に投票して下さい。同氏のプログラムは●タキスを三回に支拂う●體育施設の改善●地下鐵の早期完成であります。實行の人サマビイル氏をコントローラーに再選して下さい。

（廣告）

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

野ざらし姫

山手樹一郎

一氣に土堤を突つ切つてもかくとして、鶴丸さまは小八幡村側へ出ると、そこは一面の水田で、右手に松林が見える。いくら晴夜でも、からりと開けた畔道を行くのは危險だと考えたので、土手ぞいに松林の方へ進んだ。そのころになつて土堤の向うから、

『誰もおらんぞ。この先は畫むらだ』

『かまわん、もつと下つてみろ』

と、口々に叫んでいる敵の聲が耳についてきた。

『傅八郎――』

ぎくりとしたように、腕の中の鶴丸さまが顔をあげた。

『默つて――』

『でも、重いでせう。姫は歩けます』

が、傅八郎は姫君を輕々と抱きしめながら、大股に松林の中へ入つて行つた。一つにはおのれの興奮をさますように、一つには寒氣から身をふせぐために――

思い切り男の逞しい胸の中へ抱きすくめられて、甘い歡喜に体中の血が醉いしびれている鶴丸さまも、まだ少しも寒さは感じていないようだ。松林の向うは暗い海だ。波の音がざ、ざ、ざつと寄せてはかえして行く。傅八郎はその海にそつて、松林の中をぐんぐん歩きつづけた。早く危險區域を脱して、人家を見つけなければならない。自分はともかくとして、鶴丸さまは戀の情熱から少しでも落着いてくると、必ず寒さを感じてくる。それまでに早く濡れた衣類をぬがせなければならないのだ。

『傅八郎、疲れたでせう。もうおろしてください』

『いや、まだ疲れません。わしは好きな人を抱いているのだ、江戸までこうして歩いて行つてもいい』

胸の血をわきたたせるための手段の口說だ。

『鶴はうれしいけれど――』

江戸という言葉で、ふつと理性がかえつてきたのだろう。

『なんですか、江戸へ歸るのが、恐しい』

江戸へ歸れば、當然傅八郎と別れなければならない鶴丸さまだ。いくらここで約束はしても、身分というものがあるから、そう簡單には女夫になるわけには行かない。

『姫はもう、傅八郎と別れたくない』

隙間洩る秋風のように悲しい思いが一筋胸のどこからかしみとおると、鶴丸さまは急に肌寒くなつてきてぞつと身ぶるいが出てきた

『いや、わしは絶對に姫君を放さぬ』

傅八郎は思い切つてもう一度口唇をあわせてみたが

『鶴も、鶴も――』

と、情が燃え立つたのもわずか一瞬のことで、もう身ぶるいはやもうとしなかつた。

NIKKA-NET HIRATA-MADE

一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット＝平田メイドを是非本店へ

日加貿易社

（漁網直輸入）

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7623

○保險業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます

上高原敬次

○土地・家屋 賣買

充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト

晩市東ペンダー街一七九

電話エムユー一―四六四一

（自宅）アルパイン五―二三〇二及五―一七四三

○金融

個人並に商業上一切の融資御相談に應じます

コンチネンタル アクセプタンス金融會社

晩市東ペンダー街一八一

電話エムユー一―四六四一

住宅室內ペイント

△ジョー・アンド・ジー日系ペインターおよび紙張り。十年以上の經驗を以てペイント及び紙張りの御用命に應じます。

須貝武（ジョン）

電話アルオー七―〇九二二

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市西クイン街二二六番地

電話イーエム八―四八四七

自宅オエクスー―三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

魚

日本人向魚一切御値段で小賣

△ハリバット・ペレー一斤二〇仙△サモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本産小タコ一斤四五仙

トロント市カレッジ街五八五 グルプスティン魚店

GRUPSTEIN'S FISH MARKET 585 College Street, Toronto, Ont. Phone LE. 6-9986

新しい

○ビーシー産ノリ 一枚 二十五仙

○日本種物各種 一袋 十仙

キノ魚肉店（木下） KINO'S MARKET Box 57, Slocan City, B.C.

志風治療所

●肩凝●腰痛●胃腸病●便秘質●神經痛●婦人病●小兒麻痺●蓄膿症

其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。

晩市ダンレビー街二一五 志風讓治

215 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C. Phone MU. 3-8064

セブンスデー・アドベンチスト教會

カレッジ街五三一

電話ビーエー一五―〇六二六（麻生牧師住宅）

十二月三日 說教「生けるキリスト」麻生牧師

十二月四日（日）午前八時 CHWO (1250 Kilocycles)「歡びのおとづれ」放送 說教「輪回說とキリスト教」麻生牧師

日系人歡迎

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE 155 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MU. 3-1935

Y. UCHIDA & CO.

615 West Pender Street VANCOUVER 2, B.C.

日本行切符販賣代理 日本郵船 大阪商船 プレジデント・ライン

○呼寄手續

保險一切 自動車、火災、海上、漁船

內田商會

晩市西ペンダー街六一五

電話 エムユー一―四一二七四七

（自宅）エイチエー一〇一七一

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS. (116 Elizabeth St.) TORONTO

L. J. Walker, Manager

日本送金は自由

◉日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます

◉外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じて送金して下さい。

インピリアル銀行 ダンダス・エリザベス街支店

支配人 エル・ジエ・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民稅關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます。

草野ホテル

KUSANO TRAVEL BUREAU Agent for Land, Sea and Air Travel 1498 Ellis St., San Francisco, Calif.

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 61 Northcote Avenue 教師 大倉トミ

△第二日曜日トロント教會 26 Shudell Avenue 教師 神出忠雄

△第三日曜日オ州布教所 787 Sammon Avenue 教師 中本ハナ

屋根修繕一切

住宅のルーフイング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州內、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

經營 西島俊雄

All-Way Roofing Service, Bus. Phone OX. 9-5941 PL. 9-5095, HI. 7-1100

Continental Family Co-op.

460 Dundas St. W., Toronto Phone EM. 6-5389

リバチ新米入荷 百斤十六弗五十仙

肉、魚、和洋食糧品一切

□店賣りはセルフ・サービスで時間を省けるように、お客様の便宜をはかつて居ります。

□電話で御注文下さると配達致しますから、この方も御利用下さい。

大陸家庭消費組合

トロント市ダンダス街四六〇

電話 イーエム六―五五八九

ビーシー産 ドッグ・サモンの すずこ入荷

トロント市チエスナッツ街八五

イーオン・トレーディング

YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3971 85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

年末御禮として各一ギャロンに醬油差し、日本手拭を差し上げます。最寄りのお店で御尋ね下さい。

好評の―ヤマサ天ぷら油・信州味噌

日本品各種直輸入

マギル貿易商會

日本人部 尾崎 幸

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.

P.O. Box 2003 (2909 Grandview Hwy.) Vancouver 3, B.C.

HE. 4-2522

スポーツ振興へ

オタワ政府が乗り出す

△カナダ国民はアマチュア・スポーツにあまり關心を寄せず、政府もアマ・スポーツを援助しようという心掛けがみられない、とスポーツ界では不満をとなえ、したがつてカナダのオリンピック選手團の成績も不振であつたとしている。

△ところが、こんどオタワ政府は、カナダのアマ・スポーツを振興させるため財的援助の法案提出プランを發表したことは、スポーツ界に一大福音として喜びが示されている。

△オタワ政府はスポーツ振興のため三方面に働きかけることになり、まず施設改善と擴張、コーチおよびトレイナーの養成、一般国民の關心喚起などをめざすことになつているが、目下の急務はスポーツ施設の擴張である。水泳界では『カナダにはオリンピック・サイズのプールがわずか六つしかない。これではいい選手を養成することは不可能だ』といつている。

モ市總領事館 十二月一日開催

モントリオールの日本總領事館は十二月一日より次のアドレスに開館した。

Consulate-General of Japan
Room 520,
1310 Greene Avenue,
Montreal 6, P.Q.
Phone WE. 7-9557
WE. 7-9558

全學連の暴力を否定!

政治的中立の「民學連」發足

【東京發】全學連—といえば左翼大學生グループでデモが専門、今春の東京都市における安保反對とアイク訪日反對デモで『ゼンガクレン』の名は世界的に知られたが、右翼・左翼學生によるテロ否定を唱えて『民主學生協會日本連盟』の結成式が先週末東京で行なわれ、發會式には約二千五百名の大學生が參加した。この團体は『民學連』と呼ばれ、政治的中立を主張、全學連メンバーより十倍もあるという。全學連は二十八万の會員を有するとのことである。

エチオピアで皇太子ご夫妻

大いに歓迎さる

【東京時事通信】アジス・アベバ電によれば皇太子殿下は先週木、日本大使館で開かれたレセプションのあと記者團と會見して『非常に親切な歓迎を受けていますどこでも一般の人達は日本に親近感をもつていることがよくわかります』とエチオピアの印象を語られ、美智子妃殿下は侍従を通じて『旅行中動物などの繪本や寫眞が手に入つたら浩宮に

買つて飾りたい。イランのファラ皇后は産後の肥立ちが淺いのに大へん元氣そうでお美しい方だと思いました。赤ちやんや社會事業の話をしました』と感想をもらされた。

「歸道館後援會」生る

二世パパさんらが中心になり

トロント歸道館には今秋になつて約百名以上の三世修練者が加入、目下タタミをたたいて猛練習中であるがこれら三世の二世パパたちが、歸道館柔道をより盛大に發展させようではないかとよりより相談の結果、去る二十日『歸道館後援會』を歸道館内で行なつた總會で創設、次の諸氏を幹部に選出し、廣く一般父兄に協力參加方を願うことになつた。

△會長村田親一郎△副會長熊野ハリー△幹事栗栖ビル△會計倉本フランク△監査加藤タツド、小野ヨレ△議長高垣△顧問角利顯、田中時一。

櫻木は無事

ハイパークで

ト市公園課が三年がかりで仕上げた自慢のハイパーク内のガーデンに植え付けられている殆んどの常緑樹や日本ダイダイ木などが、夜間何者かの惡イタズラで幹が二つに折られていることがこのほど判明した。このニュースにおどろいた角田泰治氏(センター委員長)は早速パークに出向いて調べたところ、東京都からの贈り物である日本櫻苗木のごくそばの木々はイタズラされていたが、幸い櫻はいずれも無事だつたので、ほつと安堵の胸をなでたという。

二受賞映画をト市領事館上映

トロント領事館では次の受賞二映畫を白人観衆に觀賞してもらうため、來る十四日午後市内ハイランド劇場で上映する。

△『花嫁の峯チョゴリザ』京大登山隊のチョゴリザ登頂を記録したもので、晩市映畫祭で受賞した。

△『氷壁』井上靖原作を大映が映畫化、昨年アジア映畫祭で受賞した。

日系店に強盗

ト市郊外ウエストンのウエスタン・ロードにある『ヘレン・バラエティー』は先週末ホールド・アップされ、現金七十弗が奪われた。店主は藤本ヘレン夫人。強盗は二十三才の白青年で、共

犯者の十八才の娘と共に愛日逮捕された。

日本物上演

前人氣は上々

ト市オキーフ・センターで十月五日から一週間公演される『ハラデー・イン・ジャパン』の前人氣は上々で、かなり多數の日系人が予約席申し込みをしているとのこと。一行はモ市でも興業してすばらしい評判をとつている。まだ座席は殘つているので早速申し込んでほしいと同センターではいつている。(廣告參照)

開館通知

十二月一日からモントリオールに日本總領事館が開設されましたのでお知らせします。所在地は次の通りです。

Consulate-General of Japan
Room 520,
1310 Greene Avenue,
Montreal 6, P.Q.
Phone WE. 7-9557
WE. 7-9558

總領事 井川克一

人事消息

■出生

▲コキツトラムの寺田ナガ氏夫人(舊姓隅田)は九月二十四日男児を出産、ブライアン・レスリーと命名した。

■死亡

▲エドモントンのサナトリアムで養生中であつた原田與藏氏は十一月十七日死去

貸 四室アパートメント、道具付、カールトン・パリアメント地域、電話ダブリュエー二—三六九六。

求 ドレス・プレッサーの見習い、二十才前後の者、電話アールオー六—一〇〇七。

貸 二室、家具シンク付き月四五弗、ダファリン・カレッジ街、電話エーテー二—三八七三。

祝賀廣告お願い

本社では恒例の『年末特別號』を十二月二十二日ごろ發行する予定でありますが、今年の特別號は昨年通り日、英両語らんとも、合計五十六ページ以上にすることになつております。就きましては愛讀者各位から『名刺交換廣告』をいただきたくまた各團体、商社からは『祝賀廣告』をご掲載下さるようお願い申し上げます。特別號はいよいよ今週から印刷にとりかかりますので、祝賀廣告をできるだけ早目に送つて下さるよう重ねてお願い申し上げます。

ニューカナデアン

バザー御禮

今度のバザー開催に際しては皆々様から多大の御協力御援助を賜わり、予想以上の好成績を收めて大成功裡に終りました事を略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申上ます。

トロント佛教會

歸國御禮廣告

私事十二月十日サンフランシスコ出帆のウイルソン號で歸國のため十一月三十日當レスブリッジ市を去ることになりました。永年皆様より受けました御友情に對し厚く御禮を申上げます。一々參上御禮を申述べることが本意でありますが其の意を得ませんので紙上を借りて御挨拶を申上げます。皆様の御健康と御幸福を切にお祈りします。

宮城四郎

故父 **與藏**(七八)儀ながらくサナトリアムで療養中でありましたが、藥石効なく遂に十一月十七日早朝息をひきとり、安らかに永眠致しました事を故父生前中の友人知己にお知らせ申し上げますと共に、御交際を戴きましたことを紙上を借りて厚く御禮申上げます。

エドモントン
喪主 原田茂
妻 ジーン
親戚代表 中村杉蔵
妻 はな

パーテーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ

☒結婚祝宴に、家族パーテー。座席二百四十。
☒百人以下のパーテーには特別室を設けています。
☒持運び注文は十二時から午前三時まで。

—日系各位の御引立を御願申上ます—

(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家

トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八—二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-0320

ビーシー州名物産

塩スズコ
塩サモン(近日着荷)

新しい野菜類

牛蒡
白菜(漬物用)
大根(漬物用)

ダンダスユニオン店

電話 イーエム四—七六九二
イーエム六—三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

●新着品●

◇冷凍マグロ 一斤 一弗一五仙
味はよし、無駄がなくて、すぐサシミになる

◇日本サンマ 一斤 六五仙
塩焼きにして美味しい

◇日本の眞鯛と
やわらかくて美味しい日本タコが
年末までに入荷します

—日本への送金はフルヤから—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
881 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 2-5856 — WA. 2-[illegible]

チャザム日系の催し

【チャザム發】去る十一月二十日、ケント日系市民協會の役員會が近藤ハリー氏宅で催され、次の協議結果を實行することになった。

一、十二月十日夜七時より聖ジョセフ教會で例年通りクリスマス・キッド・パーチー。

一、十二月二十八日(水)夜六時半より當地出身の日系大學卒業者及び新入生を招いて晩餐會。專門及び大學卒業及び大學卒業者は一九五九年度よりとし、高校卒は一九六〇年度よりとする。なお同夜ベースボールおよびホッケーの日系少年も招くことになっている。會費二弗五十仙。記念品をそれぞれ贈るなど費用がいるので父兄はもとより在住日系人の協力を希望している。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲トロント日系聖公會婦人會
▲チーパーの丸山つるよ氏 故喜一氏記念
▲トロントの沓掛ゼリー氏夫妻 結婚記念
▲ウィニペッグの寺西忠太郎氏夫妻 息女結婚記念
▲晩市の上杉ローイ氏夫妻 結婚記念
▲レスブリッジの佐藤メーイ氏
▲ムースジョウの林鶴松氏 故佐藤律衛忌明記念
▲レスブリッジの宮城四郎氏 歸國に際して
▲ウィニペッグの高津タツ氏 故後補氏記念
▲トロントの高橋時右エ門氏夫妻 息女結婚記念
▲トロントの森要夫人退院に際して
▲トロントの中野武雄氏

ト聖公會婦人會

ト市日系聖公會婦人會では十二月二日午後八時教會會館に於て本年最終の例會を開くが、今回はキャンドルライト・サービスで樂しく過ごすというプログラム。

●トロント佛教會では十二月四日(日)午後二時から祥月法要を營む。一般の參詣を希望。

案　内

▲ハ市の畑ト貴美子さん(舊姓森山)は在日二年間眞珠について研究、養殖者と特約して歸加したが、今回ハ市とト市で各種眞珠製品絹地、カブキ・ヘアピン並びに贈答用漆器などのサービスに應じる。

●寄付感謝(二)

左記の諸氏より御寄付を頂き有難く御禮申上ます。

一九五九年八月一日より一九六〇年十月末日迄(敬稱略)　如月倶樂部

●文化部へ

△五弗宛…露木千代、西村登美、宮本タエ △參弗宛…砥綿多希美、北村芳、岡橋笑橋 △貳弗…原田興草

●創立十周年を祝して

△貳拾弗宛…岩崎與理喜、田邊かね △拾弗宛…池田照子、田中武二郎、佐々木菊三郎、松林幹一、料治勢津子、市協一世部、大村八蔵、松尾侍郎、齋會、梅月高市、ニューカナデアン、沓掛尚夫、中村登市、外海トミ、木村義一、堀清司、佐藤茂 △七弗宛…千葉松子、井上春美、中井政、杉万清子、竹中哲夫、八木八郎 △五弗宛…北川嘉蔵、武田繁夫、酒井安雄、橋本義一、酒井岩一、山本房子、三宅ツル、田中時一、門永友次郎、西川佐平、荻野林蔵、水谷儀一郎、宮本タエ、林三之助、大塚芳春、田中コノ、藤本丈二、山崎庄太郎、神田義雄、木下善一、岩崎勉、青木爲雄、坂本綾子、林八次郎、野田保一郎、磯崎常次郎、平廣治、坂本萬蔵、小田君枝 △四弗宛…井上ケネス、延藤冬 △參馬場ハル、濱崎フジ、西村登弗宛…新谷春子、磯崎豊三美 △貳弗…倉田ルーシン

O'KEEFE CENTRE
FOR THE PERFORMING ARTS
FRONT & YONGE — EM 3-6633

十二月五日から十日まで
一週間公演!!
☆百万弗の音樂喜劇☆

Holiday in Japan

アメリカ・スタイルの東洋的音樂喜劇
エキゾチックで風變りなショー

主　演
雪村いずみ

他美女多數　一行總數七五名の大熱演!

BOX OFFICE OPEN NOW—11 A.M. to 10 P.M.
Prices: $4.60, $4.00, $3.50, $3.00, $2.50 $2.00, $1.50, $1.25, $1.00

經驗と信用で

ケン・ワイルス社で十數年の經驗を持ち、信用を受けている日系人主任に、安心して住宅の賣買をお任せするよう　おすすめ致します。

ケン・ワイルス商會
日系主任　柳澤元仁
M. YANAGISAWA, Agent for Ken Wiles Ltd., Realtors
Phone Office HU. 7-3361
Res. LE. 4-1427 or OX. 9-3776

必らず効く妙溫器を

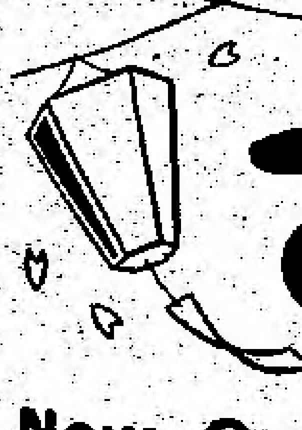
‖是非ともお備え下さい‖

ラジウム包含妙溫器を御使用になれば　きっと二週間で大ていの病氣なら全治いたします。

●定價　熱元百本付共　十二弗五十仙
●熱元だけは百本入　三弗五十仙

カナダ一手特約人　花月榮吉
8 Mountview Ave., Toronto. Phone RO. 2-5023
發賣所　パシフィック・ツレーデング商會
1558 Eglinton Ave. W., Toronto. Phone RU. 2-7571
ビーシー代理店　北川繁三
1881 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

男子用消毒器具三弗で三六個、五弗で七二個。
Dept. R.
28B—778 McMillan Ave., Winnipeg, Man.



さくら米

New Crop --- Tastiest Rice
It's "SAKURA" Brand

ほんとうに　おいしいと定評のある「さくら米」の新米入荷

カナダ一手販賣店
ダンダス・ユニオン店
DUNDAS UNION STORE

171 DUNDAS STREET WEST, TORONTO 2-B
PHONE EM. 4-7692—EM. 6-3663
DISTRIBUTED BY CROWN IMPORT CO. INC.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

來る十二月三日(土)より

開業お知らせ

ご待望の『日光ガーデン』は内部新裝成り、愈よ來る三日(土)午前十一時より開業致します。營業は夜十二時まで。弊店が誇りとする料理は ●日光スペッシアル ●日系人向き中華料理(一流コック) ●定食のほか、うどん、どんぶり一切、すしはもとより、おいしい「すきやき料理」。婚約・結婚および家族宴會に最適な五〇、八〇、一二〇、二二五人向きルームが設けられてあります。どうぞお出かけ下さい。

NIKKO GARDEN,
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
PHONE EM. 6-2164

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
(イーノー花屋改め)

942 Pape Ave.

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 4-5036

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前拂) 一年七弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

植民地撤廢決議案 AA國群が提出

＝日本も賛成の方針きめる＝

【國連發】アジア・アフリカ國家群は今週、國連總會に植民地体制撤廢の決議案を提出した。この案に日本は賛成する方針である。一方ソ連も植民地撤廢の決議案を總會當初提出したが、この決議案の内容は『ドレイ的國家』を解放するなどと激い言辭を用いたものである。それにくらべてエー・エー・グループのは外交的言辭を用いたもので、二つの植民地撤廢決議案が出たことになる。四十六カ国のエー・エー・グループは、ソ連のように『植民地体制の即時撤廢』の"即時"をとりのぞいたかなり穏健なもので、日本はこの案に賛成する方針を決めている。これについて西歐側、とくに米國側もあえて反對しない見通しなので、同決議案は國連總會で可決されるものと、日本外務省ではいっている。ソ連が指す『ドレイ的植民地』には沖繩、臺灣ながどふくまれている。

小坂外相留任か

【東京發】對中共貿易と中共の國連加盟が池田内閣の外交方針の中心的問題となるものとみられている。池田新内閣には親米ラインを堅持する小坂善太郎外相の留任が予期されている。

鐵道スト 强制的回避へ

オタワ政府が緊急法案提出か

【オタワ發】來る三日の全國的鐵道ストライキを目前に控えて、ディフエンベーカー首相は勞使双方代表を招き、打解策について重要協議したが、その結果はなんら進捗をみせず、いまのままではストライキ必至の事態であるので、デ首相は最後の手として『スト非合法』とする緊急法案を議會に提出、採決を求めることになろう。勞組側は時給十四仙增しに承認を與えた調停局の進言をまず不備ながらも承諾したにも拘らず、鐵道側がこれを絶對にうけられないとして强硬な態度に出ているので、歩み寄りはほとんど望み薄である。この間、鐵道スト回避見込みなしとして、鐵道による荷物輸送をキャンセルする業者が多く、鐵道會社側では業務緩慢を理由に次々と勞組員をクビにしている。

ソ紙主張 平和共存 いぜん有効と

【モスクワ發】ソ連共産黨機關新聞『プラウダ』は先週紙上の社説で『平和共存の原則はいぜんとして有効であり、過去三年間に起こった諸々の出來事は、一九五七年の共産圏首腦會談で採擇された平和宣言とその際の國際情勢分析が正しかったことを証明している』と述べ、共産陣營内の一部にきかれるソ連の平和政策に對する批判を一蹴した。因みに、二日前には中共の『人民日報』がフルシチョフ・ソ連首相の平和共存理論を暗に攻擊する社説をかかげ、共産主義諸國が帝國主義諸國と共存できると考えるのは幻影にすぎないといっている。

人喰人種 國連兵を喰う

コンゴ奥地でいまなお悪習

【レオポルドビル發】コンゴの奥地の人喰人種が敵人を喰うという昔の儀式を行なったことが判明した。この人喰儀式はコンゴ政府や宗教團体の懸命なる運動にも拘らず、いまだに後をたたないということで、當地に達した情報によると、この人喰人種に北部カタンガで行方不明となった國連軍人八名のうちの一名が喰われたことは確かであるとされている。理由はこの兵士の死体が全然見當たらないからである。

金持ちの日本人旅行者 紐育空港で醜態を演ず

【ニューヨーク發】日本人の海外旅行に必要な外貨のワクが擴げられて以來、欧米旅行者が急激に増加して業者の團体とか地方の有力者とか婦人を含めて外遊熱が高まってきたことは結構だが、これらの團体や個人の旅行者が欧州各国を一巡して米国經由で歸国する者が多いことが目立っている。

△これらの旅行者は相當に金のある連中なので、千弗とか二千弗のヤミ弗を腹巻きにつけている者もあり、パリーをはじめ欧州各国でどっさりと土産物を仕入れてニューヨークへ着く者が多いが、最近これら欧州からニューヨークへ入った日本人旅行者の團体が、スイス製の時計や高價なダイヤなどを税關で無申告で通そうとしたことが發覺して問題となった。

△去る十月中にニューヨーク国際空港の税關で摘發された日本人旅行者團体だけでも、三十名の團体(時計百三十個)、十六名の團体(時計二十個)、二十三名の團体(價格四千弗のダイヤと時計多數)、七名の團体(時計二十個)で、この他に個人旅行で摘發された事件が相當の數にのぼっている。右のうち七名の團体の場合は一應取り調べがオーケーとなり、出ていく際電波探知機に引っかかり、ポケットや腹巻きにかくしていた時計その他の貴金屬品があることが發見され、再び呼び戻されて再調査という醜態を演じたものである。

來る五日 ト市選擧

來る五日はト市選擧、投票時間は午前十時から夜八時まで。市長候補はフイリップス現市長、ランポート氏およびニューマン夫人である。コントローラーは四名に投票するが、この場合二名だけに投票してもよく、四名にマークしなければならないというのではない。有力候補はサマヴィル、デニソン、オリフ、チェンバレン諸氏のほかアレン氏があげられている。市議はそれぞれのワードから各二名宛であり、質問條項の『日曜映畫許可』にはイエスと投票すればよい。

(本紙第二ページの廣告參照)

新都市計畫

東京灣上に

【東京發】世界最大の都市、東京都は伸びる余地がなくなり、東京灣上に新都市を建設するプランを樹てている。このプランによると東京灣の二百六十平方マイルの區域を海底から掘りあげた土で盛りあげ、そこに都市を建設するというもので、その費用百億五千万弗と見積もられており、これによって東京都の人口過剩を救

更生チャンス 殺人犯に多い

△国家保釋局のジョージ・ストリート議長の語るところによれば、犯罪者のうちパーセンテージでみると『殺人犯』および『婦女暴行犯』で入獄している者が最も更生するチャンスが多く、麻藥使用者や僞造クセのある者は更生しにくいとのことである。

△同議長は、殺人犯人を釋放したり、性犯罪者を自由にすることは一般社會人にとってショックなことであろうが、殺人犯や暴行者は再び同じ罪をくり返すことは殆んどなく、チャンスを與えれば容易に更生する者が多いといっている。

カナダ向 眞空管を 今後自主規制へ

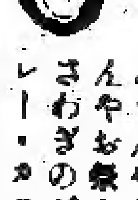
【東京時事通信】通產省は明年一月からカナダ向け眞空管(ラジオ、テレビ・チューブ)の輸出を業界の自主規制によって行なう方針であるが、カナダ側が政府の强力な規制を要求していること、また自主規制で業界の協調が期待できないこととなってから、眞空管を輸出貿易管理令の要承認品目に追加指定して輸出承認數量を設定することになった。

外國語新聞協會 意見書を提出

【ウィニペッグ發】カナダ國内刊行物に對するローヤルコミッションは、オ州での公聽會を終えてウィニペッグで各出版業者代表からの意見開陳を聽くことになっている。當市ではカナダエスニック・プレス連盟(本紙もメンバー)がこの公聽會で、外國語新聞の立場から政府に强く訴える重要點について意見書を出すことになっている。外國語新聞の有力なのはウ市で二十五紙が發行され、オ州ではそれ以上にのぼっている。

最少數の婦人代議士 ベテラン組は落ちる

【東京發】こんどの選擧では自民、社會兩黨の進出に反して民社と婦人代議士の減少が目立った。婦人候補は保守、革新二十一人が立候補したうち、神近市子(社)山下春江(自)堤ツルヨ(民社)松尾トシ子(民社)のベテラン組が落選。前回身がわり候補といわれた菊川君子(民社)伊藤よし子(社)の前議員も落ちたかわりにこんどは故淺沼社會黨委員長未亡人享子さん(東京一區)小林正義社會黨議員夫人ちづさん(三重一區)松山義雄自民黨議員夫人千恵子さん(埼玉二區)がニューフェースとして登場した。代議士未亡人は新人に限り一〇〇%の當選率を示し、中山マサ(自民)戸叶里子(社)山口シヅエ(社)本島百合子(民社)の前議員とともに七議席を占めた。戰後第一回の總選擧で三十九人當選という花々しいスタートをきった婦人代議士は、二十二年總選擧で十五人、二十四年十二人、二十七年と二十八年各九人、三十年八人、三十三年十一人と減り、こんどの七人は婦人參政權が認められてから最少議席記錄である。



△てんやわんやお祭りさわぎのグレー・カップ爭奪戦が先週末當市で行なわれたが、オタワ・ラフライダーズが十六對六でエドモントンに勝ち、九年ぶりにカップをとり凱歌をあげた。試合終了間際に觀衆がフイルドに押しかけて、四十一秒をあまして試合終了ということになった。

SPORTS

McClelland Takes Second Judo Trophy In A Month At Kidokwan Tourney

Don McClelland, a stylish brown belt judoka from the Toronto Hatashita club, made it two championships in a month on Saturday, Nov. 19 when he took the Eastern Canada colored belt award in Toronto. McClelland also won the Quebec mudansha championship in Montreal on Nov. 5.

For the Eastern Canada mudansha event in Toronto, 115 entries took part, being from Hamilton Germania club, Ottawa Hatashita club, Guelph Kidokwan club, Oshawa Maple Leaf club, Niagara Falls Hatashita club, Orillia, Willowdale, North Markham, Belleville, Barrie as well as the Toronto clubs—Hatashita, Harmonie, Kidokwan and West end Y. The tournament was divided into two categories: Seniors—1st, 2nd and 3rd kyus; Juniors—4th and 5th kyus. Sixth kyus (white belts) were not accepted.

Senior champion McClelland defeated his much larger opponent and club-mate, Bern Lott, in the final with a lovely footsweep (ashi-harai). His specialty is footsweep although he also has other techniques in his repertoire, all of them executed in a graceful classic judo style.

In the junior group, K. Wilkes of Toronto Harmonie, a 4th kyu, threw K. Bekemeir of Hamilton Germania with a stomach throw (tomoe-nage) in a hard-fought match. The semi-finals of this division were particularly exciting with two of the smaller men in the group up against the eventual finalists. Al Hattori of Toronto Hatashita, who must weigh less than 130 pounds, whipped through his earlier rounds in sensational fashion until he came up against Bekemeir. Hattori caught his bigger opponent with a shoulder throw (seoi-nage) but not good enough for points. Then Bekemeir pinned him down with a hold-down (osaekomi) for the win. In the other semi- another small man, B. Atkinson of Guelph Kidokwan, gave Wilkes a tough time with his aggressive tactics until caught in a hip throw (koshiwaza) worth a half fall.

One major surprise of this keenly contested tournament was the elimination of many of the senior-division favorites in early rounds. Paul Schelck was decisioned by Toronto Hatashita clubmate Tom Comello, in a third-round bout. Jim Martin was decisioned by eventual runner-up Bern Lett in another third-round bout. And Wally Kirijewski was eliminated in the first round when he drew with J. Brooks of Niagara Falls.

An impressive showing was made by Jim McFadden of Toronto Hatashita who bowled over his opponents with spectacular throws until he met McClelland in the 5th round and ran into some of his own medicine. Another strong entrant, Mike Joseph of the same club, also had an easy time of it until he met McClelland. Runner-up Bern Lett, one of the few really big men in the tournament, also gave an outstanding show as he marched his way to the finals.

Seven Nisei judokas took part in this year's tournament. Al Hattori was the standout with his fine performance in the junior division. Others were Norris Mizuno of Toronto Kidokwan (eliminated in the second round after a spectacular first-round victory), B. Shintani of Toronto West End Y (the same happened to him), and R. Horikawa of Toronto Hatashita and Vic Kobayashi of West End Y who drew in the first round to be eliminated in their first bouts in the junior division.

This tournament was co-sponsored by the Ontario Judo Black Belt Association and the Toronto Kidokwan Judo Institute, under CKBBA sanction. Referees for the finals and semi-finals were Frank Hatashita, 4-dan, Ontario Association president, and Genichi Nakahara, 3-dan, Toronto Kidokwan president. MCs were Harry Henning and Frank Moritsugu, both 2-dan.

Judoist Ozaki of London Guest at Chatham Dojo

CHATHAM. — Judo literally means "the gentle way," judo expert Tak Ozaki of London told members of the Community Centre Judo Club at their first anniversary banquet recently.

Mr. Ozaki, holder of one of the higher awards for judo proficiency in Southwestern Ontario, the second degree of the black belt, said the idea behind judo is maximum efficiency with minimum effort.

"Many people ask how to get out of a situation if they are attacked and what moves they should make. There is no set pattern. If you practice faithfully, the moves come instinctively" he said.

A film was shown to the members depicting a man who is regarded as the leading living judo participant.

The Chatham Club works out Tuesday, Thursday nights and Sunday afternoon in the Athletic Building on the CMCC grounds. The women's division meets Monday nights and junior boys, on Friday evenings. There are about 65 members.

FREE

Single girls! Brides to be! Married homemakers! Triplewara has a lovely gift for you. We also give free service on all makes of cook ware. Call—William James BA. 1-3123

A MEMORABLE
WEDDING RECEPTION
REQUIRES
AMPLE FACILITIES,
DELICIOUS FOOD
AND ALSO
FINE ATMOSPHERE
COME TO
CHINA HOUSE
Three Air-Conditioned
Banquet Rooms
925 EGLINTON WEST
RU. 1-9123
TORONTO

KEG NEWS

LAKEHEAD BOWLING CLUB. Nov. 20: (High Triple): Peggy Inaba 616 (220-229); Kay Nakamoto 592 (233, 240).
MEN'S: Eiji Tsuboichi 643 (234, 211); Luke Nakamoto 617 (211, 237); Johnny Umakoshi 616 (226, 218); Ken Taniwo 601 (239, 224); Jim Inaba 601.

No Signature

• • •

SUNDAY 10-PIN. Nov. 20: Jim Morita 592 (234); Ken Doi 574 (203, 204); Terry Doi 571 (217); Joe Doi 539; Mas Kawabata 528 (205); Koichi Minakata 525; Bob Yamamoto 523; Joe Kumamoto 522 (208); Harry Kadohama 517; Lefty Nakamura 516; Joe Tsujimoto 516 (214); Shel Ublansky 511; Kiyoshi Tanaka 509; Ken Nakanishi 501 (200).
LADIES: Toy. Hashizume 467; Nobby Fujimoto 437; Yurie Yamamoto 433; Gloria Wakida 430; Marie Kobayashi 430; Amy Toki 429; Virginia Yoshida 429; Nancy Masuda 426; Shirley Aihoshi 414; Ruby Nagasuye 412; Terrie Yamanaka 406; Betty Usami 403; Betty Aihoshi 401.

—Mary Mitsuki

• • •

NISEI TEN PIN. Nov. 18: Ben Ito 602 (245); Ken Doi 571 (226); Ken Edamura 560 (211); Dave Matsuba 556; John Nishimura 549; Tom Fujimoto 545 (204); Joe Ito 542; Clare Ward 537 (205); Joe Tsujimoto 535; Roy Tanaya 532 (201); Ken Izumi 529; Tak Takemura 525; Fred Kumoi 524; Ken Bain 523; Mike Sakura 516; Bob Turner 513; Tony Longo 513; Les Doi 508; Tom Takahashi 507; Mitch Nishimura 502 (212); Sab Seki 502; Bob Adachi 500.

—Ken Doi

YONEMITSU
Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
828 Broadview Ave., Toronto

For Complete Real Estate Service
In Metro Toronto
TOSH IWAI
Member of Real Estate Board Photo Co-op.
1779-A DANFORTH AVE., TORONTO
(two blocks East of Coxwell)
BUSINESS & RESIDENCE
PHONE HO. 9-0551

dates and doings

'Paper and Paint' Theme at Women's Club Meeting

TORONTO. — The October meeting of the Nisei Women's Club of Toronto was convened by the Central group at the home of their leader, Mrs. Ruth Shimotakahara. An interesting program of "What can be done with Wallpaper and Paint" was demonstrated by the manager of the Empire Wallpaper and Paint Co., Mr. J. M. Austin, with the able assistance of Mrs. Lila Tilson.

We busy mothers of rather active children were very pleased to note the durability and washability of many of their wallpapers and especially the simplicity of applying their products on the wall.

Some fast bargaining were encountered by the members as we tried to fatten our fast dwindling club kitty by holding a very minature sale of some of the members ingenious creative hobbies such as dried grass and pastel colored weeds for floral arrangements, tulip bulbs, etc.

The tickets for our Annual Christmas Dinner and Dance to be held on Saturday, December 10th, at Homestead Restaurant are fast disappearing so any[illegible] interested should contact any of our members to be sure [illegible] reservation.

Sachi Oue.

HJCCA's Dance Party Plans in Full Swing

HAMILTON. — The Hamilton JCCA Annual Xmas Dance Party is shaping up into a really big event for the Yule Season again.

It's to be held Friday, December 23, 1960 from 9.00 p.m. in the Hollyday and Garden Rooms, Hillcrest Restaurant, Wentworth and Concession, on Hamilton's pride "The Mountain".

The "Mountain" may be sneeringly referred to as a bluff, but the dance, definitely not. If you think it is, call our bluff, ante up $1.50 each, and have fun with novelty dances, door prizes, noise, music and merrymaking.

Come on out and make it a night to remember!

—Muts M.

Hamilton Local to Hold Kiddie Xmas Party

HAMILTON, Ont.—Ascension Church Parish Hall will echo with the laughter, sound and yells of a flock of youngsters on Saturday, December 19, 1960 as the Hamiton JCCA presents its Annual Children's Xmas Party starting at 2:00 p.m.

All children, up to 12 years, can register by contacting any of the following: Miss Sumi Motosune at 135 Sanford North; Miss Kay Shimoji at 153 Hughson North, and giving the name and age.

Final registration day is Saturday, December 3, 1960. So hurry and don't miss out!

Muts M.

CHURCH NOTES

The Centennial United Church will observe The Second Sunday in Advent at the Joint service December 4th at 11:00 a.m. in the main sanctuary, the Rev. E. S. Yoshioka preaching.

The Christmas Party for the children, sponsored by the Nisei Married Couples' Fellowship, will be held on December 10th at 11:00 a.m. in the Friendship Centre. Registration of children should be made to Mrs. Sue Kai at LE. 3-7833 before December 7.

The Church Christmas Social (Issei and Nisei) will be held in the Friendship Centre on December 17 at 7:30 p.m.

The Sunday School Party will take place immediately following the White Gift Service on December 18th in the Friendship Centre.

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
432 Parliament Street
TORONTO
Phone WA. 4-8427

OFFICE
EM. 4-1384
EM. 4-1385
RESIDENCE
2 Vesta Drive
HUdson 5-1365
A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

It is a good policy to
have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
484 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-2323 — Res.: RO. 7-3427

CLASSIFIED

Female Help Wanted

BOOKKEEPER. General office work for fur company. Good salary. Phone EM. 3-8819. (Toronto)

COUNTER GIRL wanted for dry cleaner. West end. Steady or part time. LE. 6-6141 (Toronto).

STENOGRAPHER TYPIST. Short hand For law office. No legal experience required. Phone EM. 8-4847 (Toronto).

Domestic Help Wanted

WOMAN WANTED. General work only. High salary. Good home. Call WA. 5-8132. To live in. (Toronto)

Business Personal

DANCING INSTRUCTIONS at your home. Indiviual or mixed groups. Phone LE. 4-7875 or CH. 4-9475. Ask for Archie Miyashita (Toronto).

Land For Rent

LOT FOR RENT. A five to ten acre lot for market gardening located forty miles north of Toronto, Ontario. Freshly broken muck (out and a half feet deep. For further information call CH. 1-3152 after 7 p.m. (Toronto).

Room and Board

ROOM AND BOARD for one person. OX. 8-3648 (Toronto).

Rooms to Let

FLAT at Carlaw and Gerrard. 3 rooms and sink. Young couple preferred. HO. 6-8966 after 5 o'clock.

SINGER
SEWING
MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
85 Bowntree Ave., TORONTO
RO. 6-6873

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

Miss Uchida Honored

TORONTO.—Friends of Miss Mary Uchida, missionary candidate to Niigata-ken under the Japan Evangelical Mission, honored her with a money shower at the home of Mr. and Mrs. Frank Omura, 6 Sage Ave., on Saturday, November 19th. A good group of over 20 people indicated just how much Miss Uchida has been appreciated by the Japanese in Toronto.

A big box was kept at the entrance, and friends slipped in their gifts as they walked into the house. The total sum given to Miss Uchida amounteed to $225.00. On the same night Rev. E. S. Yoshida announced that the Nisei Gospel Church in Toronto will pledge $10.00 per month towards her support while she serves in Japan. Miss Uchida struggled hard to keep back her tears as she slowly thanked everybody.

After a round of stimulating games—Mr. Tokio Nishimura of 336 Gladstone got the prize for remembering the most objects—refreshments were served. The highly successful shower steered by Miss Mary Shintani, came to a very appropriate conclusion with the singing of "Blest Be The Tie That Binds," and the benediction from the minister.

* * *

Mitzi Shin Promoted at Pioneer Girls Rally

November 13-20th was set aside by the Nisei Gospel Church of Toronto for Pioneer Girls Week. On Sunday, 20th, the Pioneer Girls, guided by Misses Mary Shintani and Ethel Yokota, took over the Nisei Worship Service to present their program.

The congregation was challenged to give more of its time and talent towards the cause of Christian education in such clubs as the Pioneer Girls. During the service gifts were presented to Messrs. Yosh Ikenouye, Stan Yokota and E. S. Yoshida for their help in transportation. Although several girls received badges, Mitzi Shin of 1448 Victoria Park Ave. was the only girl to be promoted to a new rank.

Barbara Nakamura concluded the program with her playing "Blessed Assurance" on the piano.

* * *

"Suicide Mountain" Shown at N.C.F.

The Nisei Christian Fellowship of the Canadian Japanese Mission, directed by Miss Ethel Yokota, sponsored a 45-minute colored, motion picture entitled, "Suicide Mountain," on November 12th. The film was based on a real-life story which happened in Japan. The evangelistic appeal of the movie was excellent, not to mention the accurate and detailed description of the Japanese farm life.

Those who saw it will enthusiastically recommend it to both Isseis and Niseis. Out-of-town guests were Mr. and Mrs. Roy Masuda and Mr. Fred Kamibayashi, all from Hamilton. A good time of Christian fellowship was enjoyed over the refreshments following the film.

The Realistic Approach

(Continued from Page One)

in his society. I do not hear them say that the individual Nisei can be the greatest force—the greatest witness in his society. Anyone, provided he is an extrovert and not afraid to walk into any strata of society will do a great deal of good than an organization—JCCA or otherwise.

We must remember that a Nisei is a trusted person in his society today. He is an accepted individual. He has the power to mould public opinion. On a percentage basis, more Niseis are found in positions of responsibilities than any other ethnic group. Surely, the individual has a lot to say than an organization which is practically defunct. Let us never undermine the important role of the individual human being—Nisei or otherwise.

Before the "powers to be" become involved in the mechanisms of the JCCA organization, I would suggest that they sit down and look at the total structure of the JCCA—its nature, purpose, task, etc. I would also suggest that they listen to what the individual Niseis are saying and, if necessary, be prepared to accept a change rather than to stick to their own ideas.

George M. Takashima,
Winnipeg, Manitoba.

Tokyo Woman Overjoyed With Kennedy's Post

TOKYO.—A young Tokyo woman cheered the news that John Kennedy has been elected to be the next President of the United States.

For Miss Haruko Hosono, the American senator's victory at the polls had special meaning. Kennedy had sponsored her visit to the United States in 1955 so she could attend a New Jersey women's college for a three year scholarship.

She is the daughter of Gunji Hosono, director of the Japan Foreign Policy Society. In 1949, Hosono, then a director of the United Nations Society of Japan, had greeted the future American president at Tokyo airport when Kennedy visited Japan.

Miss Hosono, who returned to Tokyo last year, said she still corresponds with the man who next year will occupy the White House. She said he never writes about politics, but has indicated he would like to revisit Japan.

Kennedy, she said, was the man for the job because of his "good understanding" of Far East problems.

Japanese Scrappers Get Delivery of Cruisers

OTTAWA. — The Canadian navy's last two cruisers are headed for the scrap heap in Japan under a death sentence passed more than two years ago.

Officials said the cruisers Ontario and Quebec have been sold for scrap to a Japanese company, with each vessel bringing in more than $300,000.

Their original cost was about $25 million each. The Ontario was taken out of service Oct. 15, 1958, and the Quebec, June 13, 1956.

The defence department indicated in August of 1958 the two were being squeezed out of Canada's defence picture by a new era.

Maj-Gen. G. R. Pearkes, then defence minister, told the Commons the two war ships, which had been used for training purposes, were being declared "surplus to requirement."

The Quebec already had been decommissioned and placed in reserve at Sydney, N.S. The Ontario was headed for decommissioning; her training functions in the process of being transferred to an operational frigate squadron.

The Ontario was commissioned as a Canadian warship at Belfast in April, 1945, and was on her way to join the British Pacific fleet when World War II ended.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher
KEI TSUMURA............English Editor
KEN MORI............Japanese Section Editor & Advertising
EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

Bachelors Beware—An Authority States That You Shun Beautiful Women If You Want Sleep At Nights

TOKYO.—A note to bachelors seeking brides:

Don't marry a beautiful woman. Many beautiful women snore, particularly if they have a cute chin.

That's the word from Dr. Takenosuke Ikematsu who has been studying "ibiki" (Japanese for snoring) for many years.

Dr. Ikematsu claims that 41 per cent of all women snore, although few will admit it.

In fact, 70 per cent of his patients are women, mostly those looking forward to marriage and afraid that their nocturnal rumblings will discourage their spouses.

That is the way the doctor got into the ibiki practice.

Years ago, a mother and daughter came to him in tears begging for help. The daughter had just been married. But she snored.

The husband took his punishment for three days and then moved out of the house.

Ikematsu performed a minor operation which corrected the bride's snoring. The husband returned to the fold, and the couple lived happily ever after.

That started Dr. Takenosuke thinking. How many similarly afflicted people he could help?

There was not much reference material on snoring, so the doctor began collecting his own, wandering around the city with a tape recorder and capturing the various snores of the night in waiting rooms and trains.

He even made an around-the-world trip to obtain a more international view on snoring.

His findings: People over the world snore the same way.

Males snore in "Low key." Women snores are of two types—"beast" and "Niagara Falls."

How do you stop snoring?

It's simple, according to Ikematsu.

See a doctor.

Cover your face with a handkerchief when you sleep.

But better yet—Keep yourself "keyed up," preferably by sewing a toothbrush on to your pajamas.

Japanese Canned Apples Under Aylmer Lables Put End to Okanagan Processing Production

KELOWNA, B.C.—If you can't beat 'em, you join 'em.

That's the attitude of Canadian Canners Limited to competition from Japanese in the marketing of canned apples.

William S. Deacon, the company's B.C. superintendent, told The Courier in an interview from Penticton that Japanese apples have been coming into the province for more than five years, and that Canadian Canners "wanted to stop them, but couldn't."

"They would have put us out of business," he said, "if processing had been continued in the Okanagan."

In 1957 Canadian Canners stopped production of canned apples in this area, and since then has supplied the B.C. market with canned apples processed in its plants in Ontario.

This year, however, the processed goods could not be obtained from Ontario, and if they had been obtainable in the Okanagan processing costs would be $1 a case greater than the alternative—the Japanese product.

The volume being canned for the company is "small"—1,000 cases—Mr. Deacon claimed, and quantities ordered are for only the immediate needs of customers.

Distributors have been informed that although the apples are packed under the Aylmer brand name, they are imported from Japan.

Aylmer, naturally, wants to keep its name before its buyers, Mr. Deacon said.

"If you let your label get off the shelves, you're ruined."

"The whole history of our firm shows that we have been among the strongest supporters of B.C. produce, and we will continue this support."

THANK YOU

The Toronto Buddhist Church wishes to express its deepest appreciation to those who made the annual bazaar a tremendous success. The Church would like to take this opportunity to thank the many willing workers who gave freely their time and efforts.

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO Dalco Print
427 BAY STREET, TORONTO • EM. 8-9748
RES. 201½ BEVERLEY STREET • EM. 3-3061

HAYASHI studio...
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

YAMASA SHOYU
Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.

the eglinwood shop
JAPANESE GIFTWARE OF QUALITY
SCROLLS, PICTURES, ORNAMENTS, VASES, LACQUERWARE, DOLLS, TABLEWARE (SEVERAL OPEN STOCK PATTERNS), ACCESSORIES FOR FLORAL ARRANGEMENTS, AND MANY ITEMS OF EXOTIC APPEAL.
1558 EGLINTON AVENUE WEST (at oakwood) PHONE RU. 2-7571
OPEN EVERY EVENING